



## **Instrucciones para para Completar y Remitir el Formulario del Reporte Trimestral para Instalaciones de Procesamiento de Aceite Usado**

### **Requisitos para el Reporte**

De acuerdo a los Estatutos Revisados de Arizona (A.R.S.) § 49-802(c)(3), si su compañía procesó aceite usado durante un trimestre del calendario, o si su compañía es una instalación de procesamiento que almacenó el mismo aceite usado en sitio por más de 35 días consecutivos, usted tiene que remitir un reporte trimestral para instalaciones de procesamiento de aceite usado al Departamento de Calidad Ambiental de Arizona (ADEQ, por sus siglas en inglés) a más tardar 30 días después del final del trimestre de calendario al cual corresponde el reporte (p. ej., abril 30, julio 30, octubre 30, o enero 30). Se deberá llenar y enviar un formulario de reporte por separado, para cada una de las instalaciones de procesamiento de aceite usado.

Estas instrucciones han sido elaboradas para ayudarle a llenar y remitir su(s) formularios(s) del reporte trimestral para instalaciones de procesamiento de aceite usado. Si tiene alguna pregunta acerca de los requisitos del reporte, el formulario de reporte o estas instrucciones, por favor llame al: (602) 771-4673; o, sin-costos dentro del estado: (800)234-5677, y marque el 771-4673 después de que se le indique.

### **Instrucciones para el Formulario del Reporte (Procesadores)**

#### **Página 1**

Título del reporte: Indique el año y el trimestre del calendario al cual corresponde este reporte, escribiendo el año en el espacio en blanco contiguo a la palabra YEAR (es decir, AÑO) y un número "1, 2, 3, o 4" en el espacio en blanco contiguo a la palabra QUARTER (es decir, TRIMESTRE).

Parte I: Escriba el nombre de su compañía, dirección o ubicación, ciudad, estado, código postal, y número telefónico.

Parte II: Escriba el número de Identificación de sus instalaciones asignado por la EPA.

Parte III: Escriba el nombre de su compañía, dirección postal, ciudad, estado, código postal, y número telefónico.

Parte IV: Escriba el nombre de la persona que envía este reporte e incluya el título y número telefónico.

## Página 2

Cabeza de página: En los espacios en blanco, indique el año y trimestre de calendario al cual corresponde este reporte.

Parte V: Escriba el total de galones de aceite usado que fueron llevados a sus instalaciones por todos los transportistas, incluyendo los vehículos de su propia compañía, durante el trimestre del calendario.

Parte VI: Escriba el número de galones de aceite usado que se generó por el procesamiento de residuos de generador en sus instalaciones durante el trimestre del calendario. Un ejemplo de este tipo de aceite usado es el aceite usado que se separa del agua de desecho que proviene de las instalaciones de lavado de carros que no fue clasificado como aceite usado cuando se llevó a las instalaciones de procesamiento.

Parte VII: Reporte el total de galones de aceite usado, *dentro de las especificaciones*, que haya sido procesado y enviado; el total de galones de aceite usado, *fuera de las especificaciones*, que haya sido enviado; y el total de galones de otro tipo de aceite usado producido y enviado.

Para reportar correctamente las actividades de aceite usado en el formulario del reporte trimestral, puede referirse a las definiciones descritas en el sitio de Internet de ADEQ: [http://www.azdeq.gov/environ/waste/solid/used\\_oil.html#used](http://www.azdeq.gov/environ/waste/solid/used_oil.html#used)

Si llena el formulario a mano, favor de escribir de manera legible. Los reportes trimestrales para instalaciones de procesamiento de aceite usado pueden ser remitidos por correo electrónico a [UsedOil@azdeq.gov](mailto:UsedOil@azdeq.gov) o a la dirección que se muestra enseguida, ya sea personalmente o por correo.

Arizona Department of Environmental Quality  
1110 West Washington Street  
Phoenix, Arizona 85007  
Attn: Used Oil Program Coordinator  
Mail Drop: 4415A-2

Si su compañía **ya no** procesa aceite usado en Arizona, por favor contacte a ADEQ.